## Referencias


Chacón, F., Gómez, L., & Alas, T. (2013). Configuración de imaginarios sociales sobre la migración irregular en jóvenes potenciales migrantes y retornados. *Revista de Estudios Centroamericanos*, 68(735), 511-543. https://doi.org/https://doi.org/10.51378/eca.v68i735.3319

De la Paz Elez, P., Mercado García, E., & Rodríguez Martín, V. (2016). Estudio sobre resiliencia y satisfacción vital: Un análisis comparado entre población española e inmigrantes ecuatorianos. *Interacción y Perspectiva: Revista de Trabajo Social*, 6(2), 2.

Flores, A. (2022). Migración de retorno salvadoreña: Características, desafíos para la reintegración y propuestas para mejorar su abordaje desde las políticas públicas. *DES Estudios Sociales*, 1-16. https://fusades.org/publicaciones/AS_migracionretorno_-jun22.pdf

Grimaldo, M., Correa, J., & Calderón-De La Cruz, G. (2021). Evidencias psicométricas de la Escala de Autoeficacia General (EAG) en universitarios peruanos. *Ansiedad y Estrés*, 27(2-3), 132-139. https://doi.org/10.5093/anyes2021a18

Guzmán-Carrillo, K. Y., González-Verduzco, B. S., & Rivera-Heredia, M. E. R.-H. (2015). Psychological resources and the perception of migration in children from migrant families. *Revista Latinoamericana de Ciencias Sociales, Niñez y Juventud*, 13(2), 701-714. https://doi.org/10.11600/1692715x.13210130614

Limonero, J. T., Tomás-Sábado, J., Gómez-Romero, M. J., Maté-Méndez, J., Sinclair, V. G., Wallston, K. A., & Gómez-Benito, J. (2014). Evidence for validity of the brief resilient coping scale in a young spanish sample. *Spanish Journal of Psychology*, 17(2), 1-9. https://doi.org/10.1017/sjp.2014.35

Martínez Quintana, V., & Ramón Pineda, M. Á. (2020). Emprendimiento y empleabilidad en el sector turístico en mujeres retornadas desde España y otros países a la provincia de El Oro (Ciudad de Machala, Ecuador). / / / \ \ \ Entrepreneurship and Employability in the Tourism Sector of Women Returned From Spain. *TERRA: Revista de Desarrollo Local*, 6(6), 204. https://doi.org/10.7203/terra.6.17374

Muñoz, G. S. (2009). La relación entre el nivel de autoeficacia y la capacidad de enfrentamiento, con el proceso de aculturación de los migrantes mexicanos en Estados Unidos. *Revista Hallazgos*, 6(11), 35-49. https://doi.org/10.15332/s1794-3841.2009.0011.02

Nina-Estrella, R. (2018). Procesos Psicológicos de la Migración: Aculturación, Estrés y Resiliencia. *Psique, Boletín Científico Sapiens Research*, 8(2), 29-37.

Padrós, F., & Guzmán, M. (2022). Estructura factorial y fiabilidad de la "Escala de procrastinación irracional" (IPS) en México. *Behavioral Psychology/ Psicologia Conductual*, 30(1), 5-17. https://doi.org/https://doi.org/10.51668/bp.8322101s

Ramos, E. T. (2009). *Competencias laborales de los deportados* (Utec [ed.]; 1.a edición). Universidad Tecnológica de El Salvador. http://repositorio.utec.edu.sv:8080/jspui/bitstream/11298/115/5/56176.pdf

Sajquim de Torres, M., & Lusk, M. (2018). Factors promoting resilience among Mexican immigrant women in the United States: Applying a positive deviance approach. *Estudios Fronterizos*, 19. https://doi.org/10.21670/ref.1805005



### Autoridades Utec

**Lic. José Mauricio Loucel Funes**
Presidente de la Universidad

**Dr. José Mauricio Loucel**
Vicepresidente de la Universidad

**Dr. Carlos Reynaldo López Nuila**
Vicepresidente Administrativo

**Dr. Nelson Zárate**
Rector Utec

**Dra. Noris Isabel López Guevara**
Vicerrectora de Investigación y Proyección Social

**Dra. Camila Calles Minero**
Directora de Investigaciones


## Otras líneas de investigación

- Turismo
- Migración internacional
- Desarrollo e innovación tecnológica
- Psicología social
- Educación

## Investigación en breve

Es una colección de fascículos que resumen los resultados de las investigaciones realizadas por la Vicerrectoría de Investigación y Proyección Social.

*No hay enseñanza sin investigación ni investigación sin enseñanza*
Pablo Freire


Vicerrectoría de Investigación y Proyección Social
Calle Arce y 19ª avenida Sur n.º 1045, edificio *Dr. José Adolfo Araujo Romagoza*.
San Salvador, El Salvador, (503) 2275-1013 / 2275-1011

www.utec.edu.sv | Centro de llamadas: 2275-8888 | Maestrías: 2275-2700


Universidad Tecnológica de El Salvador




**n.º 35**
**FEBRERO 2024**
INVESTIGACIÓN EN BREVE
Vicerrectoría de Investigación y Proyección Social


# La resiliencia y la adaptación de las mujeres migrantes retornadas a su país de origen


Ana Sandra Aguilar de Mendoza
Universidad Tecnológica de El Salvador
ana.aguilar@utec.edu.sv
Orcid.org/0000-0003-0071-8795

Elsa Ramos
Universidad Tecnológica de El Salvador
elsa.ramos@utec.edu.sv
Orcid.org/0000-0003-0071-8795



Universidad Tecnológica de El Salvador

# La resiliencia y la adaptación de las mujeres migrantes retornadas a su país de origen



*Taller con mujeres migrantes retornadas en Alcaldía de Quezaltepeque.*


**Resumen**

Esta investigación aplicada presenta un enfoque mixto de abordar la migración en su etapa de retorno y se ejecutaron dos estudios: uno cualitativo y otro cuantitativo. Los objetivos del enfoque cualitativo fueron demostrar que la resiliencia facilita la adaptación psicológica, social y laboral de las mujeres migrantes que retornan a su país de origen y aplicar en el programa de salud mental "Regreso con Poder", trabajando en talleres con una muestra de 27 retornadas. El objetivo cuantitativo fue explorar si las asociaciones entre resiliencia, procrastinación, autoeficiencia y toma de decisiones aumentan la resiliencia, en una muestra de 176 participantes masculinos y femeninos. Este estudio propone analizar desde la perspectiva de la salud mental las causas que explican las dinámicas psicosociales que se generan durante el tiempo de retorno de las mujeres migrantes específicamente y cómo se puede abordar la salud mental desde un enfoque psicosocial.


**Introducción**

Abordar la migración de retorno en la mujer es regresar a las causas que iniciaron el camino de la expulsión del territorio de origen y volver a ese mismo punto con dificultades agregadas como la estigmatización de ser delincuentes, fracasadas con enfermedades físicas y psicológicas y sin recursos económicos (Ramos, 2009). Las cargas económicas, el incremento del desempleo por la pandemia, el déficit de empleos formales y la concentración del empleo formal e informal en la zona metropolitana de San Salvador, con su efecto de marginalidad acrecentadas por la COVID-19, generaron una pérdida de 69.118 empleos formales (Fusades, 2020; citado en Flores, 2022) y el aumento del emprendimiento (Martínez Quintana & Ramón Pineda, 2020).

La comunidad internacional, como ACNUR, USAID, FAO, PMA y IOM; ONG internacionales como USCRICA Centroamérica, SwissContact, Glaswing International, Visión Mundial; y ONG nacionales como Insami, Ayuda en Acción, Cáritas El Salvador, Renaceres, Alsare, Cimitra y el Estado salvadoreño a través de sus oficinas de RR. EE., Dirección General de Migración y Extranjería, Gami, Conamype, han ejecutado programas con apoyo técnico y financiero con logros en las áreas económica, financiera, psicosocial y jurídica (Flores, 2022). Sin embargo, la carga emocional y psicológica marcó el inicio de una respuesta de salud mental, proporcionando primeros auxilios psicológicos.

La resiliencia se asocia a factores sociales, culturales (Sajquim de Torres & Lusk, 2018), (Nina-Estrella, 2018), y psicológicos que inician un proceso de diferencias individuales (De la Paz Elez et al., 2016). Los activos internos formados en el tiempo pasado del migrante, según sus diferencias individuales, se vinculan con su personalidad (Guzmán-Carrillo et al., 2015), haciéndolos autoeficaces, con toma de decisiones asertivas, lo cual les provee la posibilidad de gozar de autoconfianza, reconocimiento de sus cualidades y plantear alternativas ante las situaciones difíciles (Muñoz, 2009), que incluyen el deseo de volver a migrar basado en su imaginario y el significado que tenga la experiencia migratoria (Chacón et al., 2013).

**Enfoque cualitativo de la resiliencia en las mujeres migrantes retornadas**

Metodología: Enfoque cualitativo, con un diseño de acción-participación.

Participantes del estudio cualitativo. La muestra se seleccionó a partir de los registros en las alcaldías que cuentan con mesas de movilidad en sus municipalidades. La participación fue voluntaria con consentimiento informado.

Se aplicó en los siguientes grupos: En la alcaldía de Quezaltepeque con 15 participantes y el de Tejutla con nueve participantes mujeres. El tercer grupo, facilitado por la alcaldía de Jiquilisco, fue de tres participantes, y no se finalizó por falta de asistencia. Se utilizaron las guías para la entrevista en profundidad y los grupos focales.

**Resultados del estudio cualitativo.**

La identificación de la resiliencia se encuentra en el discurso de las mujeres relacionado con el embarazo adolescente, viajar con sus hijos, amenazas a la familia, violencia sexual, violencia intrafamiliar, presión de sus padres para regresar, presencia de alteraciones en su salud mental como la depresión, inseguridad social y reunificación familiar.

Las actividades que realizan las mujeres retornadas tienen su motivación en la meta que se proponen alcanzar, o que se realizan en las alcaldías. Los motivos que las inducen a buscar apoyos están relacionados con la necesidad de sostener la provisión de la canasta básica, la búsqueda de inserción a través de las alcaldías y la continuidad del vínculo con sus padres.

Varias participantes se identificaron como procrastinadoras perfeccionistas. Ellas identificaron en los talleres cuáles son los pensamientos, habilidades y acciones que son eficaces en un proceso de adaptación a los cambios y de obtención de conocimiento sobre sus limitaciones y toma de decisiones. Las experiencias de logros afirmaron la creencia en sí mismas, confiar y mostrar sus habilidades operativas, de gestión, enseñanza, habilidades y lucha por obtener la salud de sus hijos.

**Conclusiones del estudio cualitativo**

Las mujeres vivenciaron prácticas reflexivas sobre cómo se volvieron resilientes, qué las hace procrastinar, como aumentaron su autoeficacia y como aprendieron a tomar decisiones favorables para su reinserción.



*Taller con mujeres migrantes retornadas en Alcaldía de Tejutla.*

**Enfoque cuantitativo de la resiliencia en las mujeres migrantes retornadas**

Metodología: Enfoque cuantitativo, con un diseño exploratorio transversal.

Participantes: La muestra fue de 176 participantes de ambos sexos, que firmaron consentimiento informado voluntariamente. La selección y distribución fue por conveniencia.

Se utilizaron las siguientes escalas estandarizadas para analizar la resiliencia, la procrastinación y la autoeficacia: Brief Resilient Coping Scale (Escala Breve de Afrontamiento Resiliente) de Sinclair y Wallston (2004), en una adaptación de validación de Limonero et al. (2014), Irrational Procrastination Scale (Escala de Procrastinación Irracional) de Steel (2010), validada por Padrós y Guzmán (2022), y General Self-Efficacy Scale (Escala de Autoeficacia General) de Baessler y Schwarzer (1996), validada por Grimaldo et al. (2021).

**Resultados del estudio cuantitativo**

En la variable psicosocial de la resiliencia, ambos sexos perciben la misma posibilidad de responder ante las adversidades, gozando de resiliencia. Tanto los hombres como las mujeres migrantes retornadas presentan una baja procrastinación, solo el 26,4 % procrastina.

El análisis del tiempo de retorno reporta que la asociación con la autoeficacia y la procrastinación es mayor cuando el tiempo de retorno es más reciente ($r_{s\ (n = 169)}$ = -.21**, p =. 006).

Al analizar las variables psicosociales estudiadas: resiliencia, procrastinación, autoeficacia y toma de decisiones, se encontró que sí tienen asociación entre ellas, a excepción de la procrastinación, que no mostró asociación con el grupo de variables estudiadas. A medida que son resilientes, aumenta su autoeficacia y la toma de decisiones (ver tabla 1).

**Conclusiones**

La resiliencia no genera cambios para que los migrantes retornados se ajusten a su entorno social y comunitario. La posibilidad de viajar es mayor entre los indecisos y ser resiliente favorece la reemigración. No se encontraron afiliaciones comunales que fortalezcan la resiliencia y que encuentren en el entorno algún arraigo que les facilite reponerse a corto plazo.

**Aplicación de la intervención a mujeres migrantes retornadas con el programa "Regreso con poder"**

El programa "Regreso con poder" se diseñó para mujeres migrantes retornadas.

Se aplicó completamente en dos grupos de mujeres durante seis semanas. Se desarrolló un módulo semanal. Cada taller duró cuatro horas y se utilizaron técnicas participativas grupales, cognitivo-conductuales y gestálticas. Se reflexionó sobre la resiliencia, la procrastinación, la autoeficacia y la toma de decisiones.

Tabla 1.
Asociación de la resiliencia con la autoeficacia y la toma de decisiones

| Correlación de Pearson | TD | AE | RE | PC |
|---|---|---|---|---|
| Toma de decisiones | 1 | | | |
| Autoeficacia | .591** | 1 | | |
| Resiliencia | .391** | .580** | 1 | |
| Procrastinación | .094 | .065 | .017 | 1 |

**La correlación es significativa en el nivel 0,01 (bilateral).